

# UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

## ESCUELA DE POST GRADO

### TESIS

**EL LENGUAJE ORAL Y PROCESOS PSICOLÓGICOS DE LA ESCRITURA EN ESCOLARES DEL TERCER GRADO DE PRIMARIA CON Y SIN INTOXICACIÓN POR PLOMO, EN TRES IES DEL CALLAO, 2012.**

**PARA OBTENER EL GRADO DE  
MAGÍSTER EN EDUCACIÓN  
CON MENCIÓN EN DOCENCIA Y GESTIÓN EDUCATIVA**

**AUTORA:**

**BR. CARMEN MAGALI MELÉNDEZ JARA**

**ASESOR:**

**DR. LUIS ALEJANDRO GUILLÉN RAMÍREZ**

**LIMA – PERÚ**

**2013**

***Dedicatoria:***

***A mi hijo Leonardo, que es el motor de mi vida,***

***A mi madre la mujer que batalla conmigo día a día,***

***A mi maestra Esther Velarde Consoli quien me enseña el camino a seguir,***

***Al Dr. Ricardo Canales un gran ejemplo de perseverancia y tranquilidad.***

## **Agradecimiento**

*Deseo agradecer a las autoridades de la Universidad César Vallejo con sede en Lima por el apoyo que brindo en la formación para obtener el grado de Magister y en especial al Dr. Luis Guillén Ramírez (Q.E.P.D.) por su apoyo como asesor a la presente investigación. Asimismo quiero dar las gracias a la Dra. Esther Velarde, al Dr. Ricardo Canales, Al Dr. Aníbal Meza, a la Mg. Rosa Montoya y al Mg. Herbert Robles por validar los instrumentos de recolección de datos que se utilizaron en la presente investigación. A la psicóloga Susana Lingán por asesorar en el marco metodológico y estadístico de la presente tesis. A Sandra Meléndez, Yameli Fernández y Alex Casariego quienes formaron parte de mi equipo de investigación en la recolección de datos.*

*Finalmente agradezco a las instituciones educativas que brindaron facilidades para realizar la presente investigación.*

## Presentación

Dando cumplimiento al reglamento de grados y títulos de la Facultad de Educación, Escuela de Post Grado de la Universidad César Vallejo con la elaboración y sustentación de la presente tesis de Maestría en Educación con Mención en Gestión y Docencia Educativa, presentamos el trabajo de investigación descriptiva - comparativa denominada: *“El lenguaje oral y procesos psicológicos de la escritura en escolares del tercer grado de primaria con y sin intoxicación por plomo, en tres I.E.S. del Callao, 2012”*, que tiene como objetivo dar a conocer el impacto de la contaminación por plomo en los componentes del lenguaje y el aprendizaje de la escritura y de sus procesos, en los niños que viven en las zonas de la red del plomo en la región Callao. Consideramos también que esta es una problemática de la contaminación de las poblaciones por la actividad minera vigente y con años sin solución en nuestro país.

Las estrategias metodológicas para la presente investigación constan de los siguientes aspectos:

- a) Selección y exploración de fuentes bibliográficas de primera mano.
- b) Selección de contenidos utilizando fichas textuales y analíticas.
- c) Procesamiento de datos utilizando la hermenéutica, el análisis y la síntesis.
- d) La interpretación mediante la prueba de hipótesis, las conclusiones y las sugerencias.

El documento consta de cinco capítulos coherentemente didácticos:

En el primer capítulo tenemos el planteamiento del problema, la justificación y limitaciones de nuestro estudio de investigación, así mismo tenemos los antecedentes de estudios relevantes que se articulan con nuestra investigación y los objetivos generales y específicos.

En el segundo capítulo presentamos el marco teórico, desarrollando las bases teóricas y el marco conceptual de las variables lenguaje oral y sus componentes y de los procesos psicológicos de la escritura, además se desarrolla los aspectos teóricos

de la problemática de la intoxicación por plomo que sufren las poblaciones residentes en el Puerto del Callao en especial los niños y niñas que se desarrollan dentro de esa zona.

En el tercer capítulo desarrollamos el marco metodológico donde planteamos las hipótesis generales y específicas, las variables de nuestro estudio con sus respectivas definiciones conceptuales y operacionales así como el tipo de estudio y diseño que es descriptivo - comparativo, también describimos la población y muestra estudiada, las técnicas e instrumentos de recolección de datos aplicados con su respectiva validez y confiabilidad finalmente el método de análisis de datos utilizado.

El cuarto capítulo se presenta el análisis de los resultados obtenidos a través del análisis descriptivo e inferencial de las hipótesis y la discusión final del procesamiento.

En el quinto capítulo presentamos las conclusiones del estudio realizado y se plantean propuestas a modo de sugerencias de acciones sencillas y concretas que se deben realizar para poder prevenir o rehabilitar dificultades y optimizar las condiciones mínimas directamente relacionadas con el aprendizaje de la escritura y el desarrollo del lenguaje oral en la población infantil del Callao. Un agradecimiento a todas aquellas personas e instituciones que colaboraron con este trabajo que esperamos motive a realizar futuras investigaciones que amplíen y complementen nuestros hallazgos.

La autora

## ÍNDICE DE CONTENIDO

	Páginas
Dedicatoria	i
Agradecimiento	ii
Presentación	lii
Índice	V
Resumen	X
Abstrac	Xi
Introducción	Xii
<b>I PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN</b>	
1.1. Planteamiento del problema	15
1.2. Formulación del problema	19
1.3. Justificación	20
1.4. Limitaciones	22
1.5. Antecedentes	23
1.6. Objetivos	
1.6.1. Objetivo General	36
1.6.2. Objetivos Específicos	36
<b>II MARCO TEÓRICO</b>	
2.1. Bases Teóricas.	39
2.1.1. Fundamentos conceptuales del lenguaje oral.	39
2.1.1.1. Concepto de Lenguaje oral.	39
2.1.1.2. Enfoque cognitivo de la adquisición y desarrollo del lenguaje oral.	41
2.1.1.3. Componentes del lenguaje oral.	47
2.1.1.4. Desarrollo evolutivo del lenguaje oral.	52
2.1.1.5. Modelos de producción del lenguaje oral.	61
2.1.2. Fundamentos teóricos de los procesos de la escritura.	67
2.1.2.1. Concepto de escritura.	67
2.1.2.2. Tipos de escritura.	69
2.1.2.3. Etapas de la escritura según Utha Frith.	70
2.1.2.4. Procesos psicológicos que intervienen en la escritura: Modelo interactivo de la escritura productiva.	71
2.1.2.5. Modelo interactivo y los procesos psicológicos que intervienen en la escritura reproductiva.	92



## Índice de tablas

	Páginas
Tabla 1 : Componentes del lenguaje oral.	48
Tabla 2 : Desarrollo morfológico y sintáctico: secuencia de adquisición de los primeros morfemas.	57
Tabla 3 : Desarrollo morfológico y sintáctico: Secuencia del desarrollo sintáctico.	58
Tabla 4 : Diferencias y semejanzas entre el lenguaje oral y escrito (Defior, 2000)	99
Tabla 5 : Número de niños contaminados por plomo (2002).	106
Tabla 6 : Población infantil expuesta a plomo en las zonas del Callao, 2002	107
Tabla 7 : Niñas y niños atendidos, dosados y no dosados por Institución Educativa.	108
Tabla 8 : Niveles de intoxicación por plomo por Institución Educativa.	109
Tabla 9 : Clasificación de niveles de plumbemia y acciones recomendadas para la intervención.	114
Tabla 10 : Cuadro con la descripción de la muestra con intoxicación por plomo según el sexo, edad y el nivel de plumbemia.	132
Tabla 11 : Cuadro de niveles de plumbemia que presentan los niños con intoxicación por plomo en sangre.	134
Tabla 12 : Cuadro con la descripción de la muestra sin intoxicación por plomo según el sexo y la edad.	135
Tabla 13 : Cuadro con los estadísticos descriptivos de los componentes del lenguaje oral en escolares del tercer grado con y sin intoxicación por plomo.	149
Tabla 14 : Cuadro con los estadísticos descriptivos de los procesos psicológicos de la escritura en escolares del tercer <i>grado con y sin intoxicación por plomo.</i>	152
Tabla 15 : Cuadro de los promedios obtenidos en los sub test de los procesos psicológicos de la escritura en escolares del tercer grado con y sin intoxicación por plomo.	154
Tabla 16 : Cuadro con los resultados de la prueba de bondad de ajuste a la curva normal de Kolmogorov Smirnov	158
Tabla 17 : Cuadro del análisis comparativo de los componentes	159

	del lenguaje oral y los procesos psicológicos de la escritura entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	
Tabla 18	: Cuadro del análisis comparativo del componente discriminación auditiva entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	160
Tabla 19	: Cuadro del análisis comparativo del componente fonológico entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	161
Tabla 20	: Cuadro del análisis comparativo del componente sintáctico entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	161
Tabla 21	: Cuadro del análisis comparativo del componente semántico entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	162
Tabla 22	: Cuadro del análisis comparativo del proceso de planificación de la escritura entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	163
Tabla 23	: Cuadro del análisis comparativo del proceso de acceso léxico de la escritura entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	164
Tabla 24	: Cuadro del análisis comparativo de los procesos de estructura sintáctica de la escritura entre escolares con y sin intoxicación por plomo.	165

## Índice de Figuras

	Páginas
Figura 1 : Modelo Serial del lenguaje oral (Cuetos, 2003).	62
Figura 2 : Modelo interactivo del lenguaje oral (Cuetos, 2003).	63
Figura 3 : Modelo en Cascada del lenguaje oral (Cuetos, 2003).	64
Figura 4 : Tipos de escritura. (Meléndez, 2009 basado en Cuetos, 2000).	69
Figura 5 : Procesos que intervienen en cada una de las rutas, Cuetos, F. (2000)	95
Figura 6 : Tipos de escritura reproductiva (Meléndez, 2009)	93
Figura 7 : Zona de influencia del plomo en la provincia del Callao. Diario Perú 21, 2 006.	104
Figura 8 : Esquema de estudio descriptivo comparativo.	130
Figura 9 : Diagrama de porcentajes de Plumbemia que presentan los estudiantes del tercer grado con intoxicación por plomo.	134
Figura 10 : Gráfico de barras de la comparación de los promedios obtenidos por los escolares con y sin intoxicación por plomo en los componentes del lenguaje oral.	151
Figura 11 : Gráficos de barras de la comparación de los promedios obtenidos por los escolares con y sin intoxicación por plomo en los procesos psicológicos de la escritura.	153
Figura 12 : Gráficos de barras de la comparación de los promedios obtenidos en los sub test por los escolares con intoxicación por plomo en los sub test de los procesos psicológicos de la escritura.	157

## Resumen

El presente estudio se realizó en tres instituciones educativas y tuvo como propósito investigar si existían diferencias significativas en el desarrollo de los componentes del lenguaje oral y en los procesos psicológicos de la escritura, en dos grupos de escolares del tercer grado de educación primaria de la Región del Callao. Un grupo se caracterizaba por presentar intoxicación por plomo y asistir a centros educativos que se ubicaban en la Red del Plomo y el otro grupo de escolares no presentaba intoxicación por plomo pero estudiaban en una institución educativa ubicada en el Callao pero fuera de la zona contaminada.

Para la recolección de los datos se ejecutó acciones de adaptación de dos instrumentos, a nuestra realidad local, la primera de la prueba para la Evaluación del Lenguaje Oral (ELO) y la segunda de la Prueba de los Procesos de la Escritura (PROESC), estableciéndose su confiabilidad y validez.

Los resultados obtenidos señalaron que existirían diferencias en el desarrollo de los componentes de lenguaje oral, en especial de los componentes sintáctico y semántico, a favor del grupo que no presenta intoxicación por plomo, pero a pesar de ello al hacer una revisión de los resultados descriptivos, ambos grupos, evidencian bajo nivel de estimulación socio cultural.

Por otro lado, en los resultados del estudio de los procesos psicológicos de la escritura existieron ligeras diferencias a favor del grupo sin intoxicación por plomo, pero estas no fueron estadísticamente significativas, siendo la diferencia básicamente en el proceso de planificación a favor del grupo sin intoxicación por plomo, debido a que este proceso, requiere mayor demanda cognitiva y es más vulnerable a la estimulación social y a las buenas condiciones neuropsicológicas.

**Palabras Claves:** *Lenguaje oral, procesos psicológicos de la escritura, intoxicación por plomo.*

## **Abstract**

This study was carried in three schools. Its purpose was to investigate whether there were significant differences between two groups of students of the third grade of primary school in the Callao Region, regarding the development of the components of oral language and the psychological processes involved in writing. The first group was characterized by the presence of lead poisoning and its attending schools located in the Lead Area. The second group showed no lead poisoning and studied in a school outside the lead-polluted area, although still within the Callao Region.

For the gathering of data, two instruments were adapted considering our local reality. First, it was the test for the Evaluation of Oral Language (ELO); and second, the Test of the Processes involved in Writing (PROESC). Their reliability and validity was established.

The results showed differences between the two groups in the development of the components of oral language, especially in the syntactic and the semantic components. The group without poisoning showed better results than the other; however, a review of the descriptive results showed a poor level of sociocultural stimulation in both groups.

Furthermore, the results of the study of the processes involved in writing showed slight differences in favour of the group with no lead poisoning, but they were not statistically significant. These regarded primarily the process of planning, the group without lead poisoning performing better since this process requires a higher level of cognitive demand and is more vulnerable to social stimulation and adequate neuropsychological conditions.

**Keywords:** *Oral language components, psychological processes of writing, lead poisoning.*